

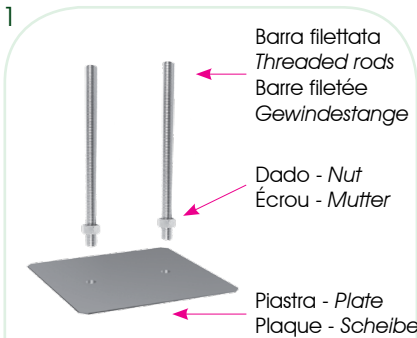
Outdoor 360° loudspeakers

Diffusori per esterni 360°

Enceintes d'extérieur 360°

*Lautsprecher für
Außenbereiche (360°)*



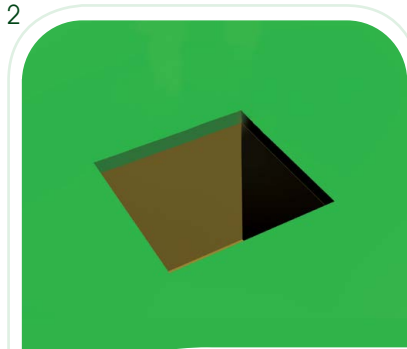


Screw the 2 threaded rods to the plate and lock the nut by using the 13mm open-ended spanner.

Avvitare alla piastra le 2 barre filettate e bloccare il dado con la chiave a forchetta da 13 mm.

Visser le deux barres filetées à la plaque et serrer l'écrou avec une clé de 13 mm.

Schrauben Sie die Gewindestangen auf die Scheibe. Befestigen Sie die Mutter mit dem 13 mm Gabelschlüssel.



Cut a hole of W 200 x D 150 x H 350mm into the floor in the location where the speaker is going to be placed.

Creare un apertura nel terreno di dimensione L 200 x P 150 x A 350mm nel punto in cui collocare il diff. acustico.

Faire un trou dans le terrain de L 200 x P 150 x H 350 mm, dans la position où l'enceinte va être installée.

Stellen Sie eine Öffnung im Boden mit Abmessungen B 200 x D 250 x H 350mm in dem Ort, wo der Lautsprecher zu stellen ist.

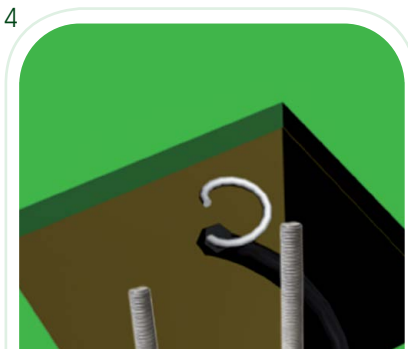


Lay the HRX031 bracket underground so that the upper ends of threaded rods stick out of the floor by about 12 mm once the hole has been filled.

Interrare la staffa HRX031 in maniera che le 2 estremità superiori delle barre filettate fuoriescano di circa 12 mm dal terreno una volta chiuso lo scavo.

Introduire le support HRX031 dans le terrain, de sorte que les 2 extrémités supérieures des barres filetées sortent de 12 mm environ du terrain, une fois le trou rempli.

Graben sie die HRX031 Halterung ein, so dass die oberen Teile der Gewindestangen 12mm aus der geschlossenen Öffnung austreten.

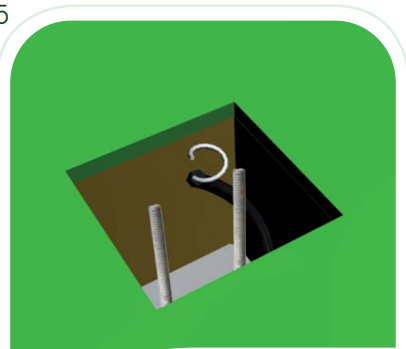


Lead the corrugated pipe housing the speaker cable to the hole (by laying it underground) where the speaker is going to be placed.

Portare il tubo corrugato con il cavo di potenza all'interno dello scavo (interrandolo) dove verrà collocato il diffusore acustico.

Enterrer le tube ondulé avec le câble d'alimentation jusqu'au trou où l'enceinte va être installée.

Stellen Sie das Wellrohr mit dem Lautsprecherkabel in die Öffnung, wo der Lautsprecher zu stellen ist (graben sie das Kabel ein).



The point where the pipe comes out of the ground must be located at the center of the hole, with a view to ensuring the proper mounting of the upper plate.

L'uscita del tubo dal terreno deve essere in posizione centrale, per garantire un corretto montaggio della piastra superiore.

Le tube doit sortir du terrain en position centrale, afin de garantir une fixation correcte de la plaque supérieure.

Vergewissern Sie sich, dass das Kabel in der Mitte der Öffnung ist, um in der Lage zu sein, die obere Platte korrekt zu montieren.

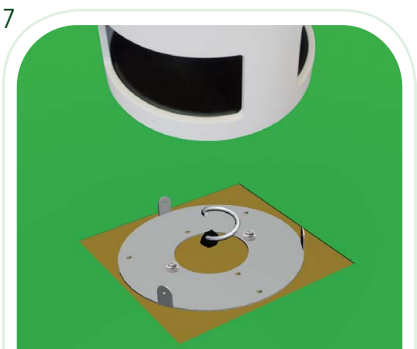


Mount the fixing plate by using the two dedicated nuts supplied in the HRX031 bracket package.

Montare la piastra di fissaggio superiore con i due dadi in dotazione nell'imballo della staffa HRX031.

Installer la plaque de fixation supérieure avec les deux écrous fournis dans l'emballage du support HRX031.

Montieren Sie die Befestigungsplatte unter Verwendung der zwei mit der Halterung mitgelieferten Mutter.



Connect the cables coming from the amplifier to those leading to the speaker (by using the corrugated pipe). Be sure to match the polarity and that the connection is properly isolated.

Collegare i cavi provenienti dall'amplificatore (tramite il tubo corrugato) con quelli del diffusore acustico, assicurandosi di rispettare la polarità e che il collegamento sia ben isolato.

Brancher les câbles provenant de l'amplificateur (par le tube ondulé) avec les câbles de l'enceinte, en respectant les polarités et la correcte isolation du branchement.

Schließen Sie die Kabel von dem Verstärker mit denen von dem Lautsprecher (unter Verwendung eines Wellrohrs). Vergewissern Sie sich, dass Sie die Polarität einhalten, und dass die Schaltung isoliert ist.

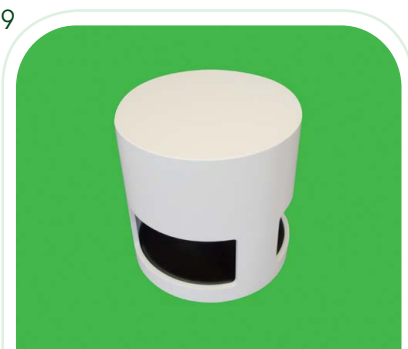


Position the speaker on the plate and lock it into place by inserting the supplied allen screws into the dedicated side holes and by tightening them.

Posizionare il diffusore acustico sopra la piastra bloccandolo con i grani in dotazione avvitandoli negli appositi fori laterali.

Placer l'enceinte sur la plaque en la fixant avec les vis fournies, qui doivent être introduites dans les trous latéraux.

Stellen sie den Lautsprecher auf die Platte und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Inbusschrauben. Ziehen Sie die Schrauben fest.



End results.

Risultato finale.

Resultat final.

Endergebnis.



Ground anti-theft kit

Kit fissaggio a terra
Kit de fixation au sol
Fußbodenkit

Code

HRX031

Dimensions H x W x D (cm)
Dimensioni A x L x P (cm)
Dimensions H x L x P (cm)
Abmessungen H x B x D (cm)

33,0 x 15,0 x 10,0

Weight (Kg)
Peso (Kg)
Poids (Kg)
Gewicht (Kg)

0,45



Via Vittori, 21/1-2
48018 Faenza (Ra) Italy
Tel. +39 (0546) 682097
garvan@garvanacoustic.com

OFFICIAL 3-YEAR WARRANTY

© Copyright 2017
Garvan All Rights Reserved

**Outdoor 360° loudspeakers
ground anti-theft kit 2017/2018**



www.garvanacoustic.com



corporate video

www.garvan.it/gov

MADE IN ITALY
3-YEAR WARRANTY